

## **Delo in napotitve voznikov in spremnega osebja (mobilnih delavcev) v sektorju cestnega prometa v smislu Direktive (EU) 2020/1057 s strani prevoznika, ki ima sedež v državi članici EU**

Te informacije so bile nazadnje posodobljene septembra 2023.

Delavci, ki jih te informacije zadevajo, nimajo običajnega kraja opravljanja dela v Avstriji.

Posebne določbe, ki so obravnavane v teh informacijah, so opredeljene v zakonu o preprečevanju dampinga plač in socialnega dampinga (Lohn- und Sozialdumping-Bekämpfungsgesetz, »LSD-BG«). Te informacije dopolnjujejo splošne informacije na spletni strani [www.entsendeplattform.at](http://www.entsendeplattform.at).

Te informacije **ne vključujejo**

- prevozov z vozili, za katera **ni** obvezna **opremljenost s tahografi v skladu z Uredbo (EU) št. 165/2014**.

V zvezi s takšnimi manjšimi ali lažjimi vozili glejte te [informacije](#):

- prevozov po cesti s strani **podjetja, ki ima sedež v Švici, na Islandiji, Norveškem ali v Lihtenštajnu ali kateri drugi državi, ki ni članica EU**.

V zvezi s takšnimi prevozi, ki jih opravljajo podjetja s sedežem v Švici, na Islandiji, Norveškem ali v Lihtenštajnu, glejte te [informacije](#):

- posredovanj delavcev;
- napotitev v podružnico ali podjetje v Avstriji, ki pripada skupini podjetij.

### **Opremlitev napotitve – katere okoliščine vključuje?**

Napotitve so v smislu LSD-BG naslednje okoliščine:

- **kabotaže**, torej prevozi znotraj Avstrije;
- **t. i. tristranski prevozi**

prevozi s ciljnim ali izhodiščnim mestom v Avstriji, pri katerih

- niti izhodiščno niti ciljno mesto ni v državi članici sedeža prevoznika, in
- se prevozi ne opravljajo v okviru dvostranskega prevoza (ne med njim).

Če je izhodiščno mesto v Avstriji, se napotitev začne že s prihodom na avstrijsko ozemlje (kar je v posameznih primerih lahko prehod meje).

Informacije o tristranskih prevozi v okviru dvostranskih prevozov so navedene v nadaljevanju;

- **tristranski prevozi v okviru dvostranskega prevoza (torej med njim)**, če je **največje število** izvzetih tristranskih prevozov **preseženo** (glede največjega števila glejte razlago v nadaljevanju za primere, ki se ne štejejo za napotitve).

### Okoliščine, v katerih ne gre za napotitve

Napotitve **niso** v smislu LSD-BG:

#### **Prevoz blaga:**

- **Tranzitni prevozi:**

V Avstriji se blago ne natovori in ne raztovori. Poleg tega namen prevoza ni dostava blaga v Avstrijo. Vožnja skozi Avstrijo je potrebna le za prispetje na dejanski cilj. Postanki (npr. zaradi higienskih razlogov, dolivanja goriva ali počitka) ne vplivajo na to, ali gre za tranzit.

- **Dvostranski prevozi blaga:**

Prevozi blaga na podlagi prevozne pogodbe iz ali v državo članico sedeža prevoznika.

- **Določeni tristranski prevozi** v okviru dvostranskega prevoza (torej med njim):

- **Prvi tristranski prevoz v okviru dvostranskega prevoza**

☞ **Opomba:** prvi tristranski prevoz lahko zadeva tudi prevoz iz ali v drugo državo kot Avstrijo (tudi tretjo državo), tako da se v tem primeru ne more šteti, da je bil prvi tristranski prevoz opravljen v Avstriji.

Ta izjema velja samo za mobilne delavce, ki uporabljajo vozila, opremljena s **pametnimi tahografi** v skladu s členi 8, 9 in 10 Uredbe (EU) št. 165/2014.

- Če **dvostranskemu prevozu** blaga, ki se je začel v državi članici sedeža prevoznika (vožnja v namembni kraj) in med katerim ni bil opravljen tristranski prevoz, **sledi** dvostranski prevoz blaga v državo članico sedeža prevoznika (dvostranski prevoz pri povratni vožnji), sta prva dva tristranska prevoza v okviru drugega dvostranskega prevoza (povratna vožnja) izvzeta.

☞ **Opomba:** tudi tu se vsi eventualni tristranski prevozi iz ali v državo, ki ni Avstrija, prištejejo največjemu številu.

Pogoj pri tem je, da med prvim dvostranskim prevozom (vožnja v namembni kraj) in drugim dvostranskim prevozom (povratna vožnja) niso bili opravljeni drugi prevozi.

Ta izjema velja samo za mobilne delavce, ki uporabljajo vozila, opremljena s pametnimi tahografi v skladu s členi 8, 9 in 10 Uredbe (EU) št. 165/2014.

- **Kombiniran prevoz:** Začetni ali končni del prevoza v kombiniranem prometu v smislu Direktive 92/106/EGS, ko del poti, prevožene po cesti, velja za mednarodni dvostranski prevoz.

### Prevoz oseb:

- **Tranzitni prevozi:**  
V Avstriji se potniki niti ne poberejo niti ne odložijo. Poleg tega namen prevoza ni pripeljati osebe v Avstrijo. Vožnja skozi Avstrijo je potrebna le za prispetje na dejanski cilj. Postanki (npr. zaradi higienskih razlogov, dolivanja goriva ali počitka) ne vplivajo na to, ali gre za tranzit.
- **Dvostranski prevozi oseb:**
  - prevozi iz ali v državo članico sedeža prevoznika;
  - prevozi iz ali v državo članico sedeža z lokalnimi izleti v skladu z Uredbo (ES) št. 1073/2009 (krožno potovanje).
- **Določeni tristranski prevozi** v okviru dvostranskega prevoza (torej med njim):
  - Prvi tristranski prevoz v okviru dvostranskega prevoza  
*☛ Opomba:* prvi tristranski prevoz lahko zadeva tudi prevoz iz ali v drugo državo kot Avstrijo (tudi tretjo državo), tako da se v tem primeru ne more šteti, da je bil prvi tristranski prevoz opravljen v Avstriji.  
  
 Ta izjema velja samo za mobilne delavce, ki uporabljajo vozila, opremljena s pametnimi tahografi v skladu s členi 8, 9 in 10 Uredbe (EU) št. 165/2014.
  - V nasprotju s prevozom blaga je pri dvostranskem prevozu v državo članico sedeža (povratna vožnja) vedno možen le en izvzet tristranski prevoz.

### Minimalna plača pri napotitvi – avstrijska kolektivna pogodba

- **Prevoz blaga z motornimi vozili – delavci**
  - Motorna vozila, katerih največja dovoljena **skupna masa presega 3500 kg:**  
[kolektivna pogodba za dejavnost prevoza blaga](#)
- **Sektor prevoza oseb**
  - [Kolektivna pogodba za zasebne avtobusne prevoznike](#)

Minimalna plača po kolektivni pogodbi je merodajna za **celotni opravljeni delovni čas v Avstriji**. Delovni čas vključuje

- **čase vožnje,**
- **čase drugih opravljenih del** (npr. natovarjanje ali raztovarjanje) in

- čase **pripravljenosti za delo brez odmorov** (npr. čas čakanja, medtem ko drugi natovarjajo/raztovarjajo).

### **Obveznosti prijave**

Napotitve mobilnih delavcev je treba prijaviti. Naknadne spremembe podatkov je treba nemudoma javiti.

**Prijavljanje poteka prek javnega vmesnika informacijskega sistema za notranji trg (IMI):** <https://www.postingdeclaration.eu/landing>

**Podrobnejše informacije** so na voljo na povezavi:  
<https://www.postingdeclaration.eu/help>

## Hranjenje dokumentacije

### 1. V primeru napotitve:

Prevoznik mora vozniku zagotoviti naslednje dokumente v papirni ali elektronski obliki, ki jih mora imeti voznik pri roki oz. pri preverjanju v elektronski obliki omogočiti dostop do njih:

- **prijavo napotitve** v papirni ali elektronski obliki;
- **dokument o socialni varnosti A1** (v jeziku posamezne države):
  - Če delodajalcu še ni uspelo pridobiti potrdila A1, kot **enakovredna dokazila** o prijavi v sistem socialne varnosti zadostujejo naslednji dokumenti:
    - **vloga** za izdajo potrdila A1, prevedena v nemški ali angleški jezik, in **poleg tega**
    - **dokument v nemškem ali angleškem jeziku, iz katerega je razvidno, da je delavec za čas trajanja napotitve v državi pošiljateljici prijavljen v sistem socialne varnosti**, npr.
      - prejšnji obrazec A1, ki pa ne sme biti izdan pred začetkom delovnega razmerja, ali
      - dokazila o izplačilu plače ali bančni izpiski kot dokaz, da se prispevki za socialno varnost plačujejo v državi pošiljateljici;
- Če delavec **ni državljan** države članice EU, države EGP ali Švicarske konfederacije, je v primeru **kabotaže** treba hraniti **delovno dovoljenje** države pošiljateljice, če ga ta država zahteva.

### 2. V primeru napotitve in v vseh drugih primerih, kjer ne gre za napotitev:

Prevoznik mora vozniku zagotoviti naslednje dokumente v papirni ali elektronski obliki, ki jih mora imeti voznik pri roki oz. pri preverjanju v elektronski obliki omogočiti dostop do njih:

- **dokazila v zvezi s prevozom**, iz katerih je razvidno naslednje:
  - a) v primeru prevoza blaga, katero blago se prevaža, kraj natovarjanja in raztovarjanja ter naročnik;
  - b) v primeru prevoza oseb kraj pobiranja in odlaganja potnikov, ki se prevažajo.

V primeru a) npr. elektronski tovorni list (e-CMR) ali dokazila, navedena v 3. točki 8. člena Uredbe (ES) št. 1072/2009;

- **zapise tahografa**, zlasti simbole držav članic, v katerih se je voznik ustavil med mednarodnimi prevozi in prevozi v obliki kabotaže, v skladu s predpisi o evidentiranju in hrambi, opredeljenimi v Uredbah (ES) št. 561/2006 in (EU) št. 165/2014.

## Posredovanje dokumentacije

V primeru napotitve **lahko avstrijski organi po končani napotitvi zahtevajo, da se jim** prek javnega vmesnika, povezanega z informacijskim sistemom za notranji trg (IMI), **posredujejo naslednji dokumenti:**

- **dokazila v zvezi s prevozom**, iz katerih je razvidno naslednje:
  - a) v primeru prevoza blaga, katero blago se prevaža, kraj natovarjanja in raztovarjanja ter naročnik;
  - b) v primeru prevoza oseb kraj pobiranja in odlaganja potnikov, ki se prevažajo.

V primeru a) npr. elektronski tovorni list (e-CMR) ali dokazila, navedena v 3. točki 8. člena Uredbe (ES) št. 1072/2009;

- **zapisi tahografa**, zlasti simboli držav članic, v katerih se je voznik ustavil med mednarodnimi prevozi in prevozi v obliki kabotaže, v skladu s predpisi o evidentiranju in hrambi, opredeljenimi v Uredbah (ES) št. 561/2006 in (EU) št. 165/2014;
- **pogodba o zaposlitvi ali pisne informacije o bistvenih delih vsebine pogodbe o zaposlitvi** v smislu 3. člena Direktive 91/533/EGS oz. ustreznih določb Direktive (EU) 2019/1152;
- **plačilne liste, dokazila o izplačilu plače ali dokazilo o bančnem nakazilu;**
- dokumenti glede **razvrstitve v plačni razred** (na primer izobrazba in delovne izkušnje, kadar je to pomembno v skladu s kolektivno pogodbo);
- evidence o **delovnem času** za vsakega napotenega delavca.

Navedene dokumente mora prevoznik v osmih tednih od datuma zahteve posredovati prek javnega vmesnika, povezanega z informacijskim sistemom za notranji trg (IMI).